

自然探索启蒙读本，部分章节入选小学语文教材

全译插图本

# 森林报

关于大自然四季变化的百科全书

(苏) 维·比安基 著 / 吴 多 译 / 桑 卓 审译

出版以来畅销60多个国家



◆候鸟离家月

9月21日-10月20日

◆积存粮食月

10月21日-11月20日

◆冬客临门月

11月21日-12月20日



四川文艺出版社

# 森林报秋

(苏) 维·比安基 著 / 吴 多 译 / 桑 卓 审译



四川文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

森林报·秋 / (苏) 维·比安基著; 吴多译, 桑卓审译. —  
成都: 四川文艺出版社, 2016.6

(森林报系列)

ISBN 978-7-5411-4315-1

I. ①森… II. ①维… ②吴… ③桑… III. ①森林—  
儿童读物 IV. ①S7-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第114959号

Senlinbao Qiu

森林报·秋

[苏] 维·比安基 著 吴多 译 桑卓 审译  
赵卿 插图

责任编辑 范雯晴  
责任校对 汪 平  
封面设计 叶 茂  
版式设计 史小燕  
责任印制 周 奇

出版发行 四川文艺出版社(成都市槐树街2号)  
网 址 [www.scwys.com](http://www.scwys.com)  
电 话 028-86259285(发行部) 028-86259303(编辑部)  
传 真 028-86259306

邮购地址 成都市槐树街2号四川文艺出版社邮购部 610031  
排 版 四川胜翔数码印务设计有限公司  
印 刷 四川五洲彩印有限责任公司  
成品尺寸 145mm×210mm 1/32  
印 张 7.25 字 数 120 千  
版 次 2016年8月第二版 印 次 2016年8月第一次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5411-4315-1  
定 价 18.00 元

版权所有·侵权必究。如有质量问题,请与出版社联系更换。028-86259301



## No.7 秋季第一月——候鸟离家月

一年——12个月的太阳长诗 ..... 003

林中纪事..... 006

森林里来的第四封电报 / 离别之歌 / 水晶般的早晨 / 最后一批浆果 / 出发 / 森林壮汉之战 / 等待帮手 / 森林里来的第五封电报

都市新闻..... 020

黑夜里的惊扰 / 大胆的突袭 / 森林里来的第六封电报 / 把蘑菇都忽略了 / 喜鹊 / 山鼠 / 秋天的蘑菇 / 都藏起来了

候鸟飞去过冬了..... 032

从空中开始的秋天 / 什么鸟儿往哪儿飞 / 从西往东 / 铝  
环Φ—197357的简史 / 从东往西 / 向北——飞向漫漫  
长夜的地区

林中大战（续完）..... 042

农庄趣事..... 046

沟壑的征服者 / 和平树 / 采集种子 / 我们的主意

农庄新闻..... 052

母鸡选种 / 星期日 / 换房易名 / 把小偷关在瓶子里

狩 猎..... 056

上当的琴鸡 / 好奇心重的雁 / 六条腿的马 / 迎 战 / 开  
始猎兔了 / 围 猎

无线电联络（四面八方）..... 073

喂！喂！这里是乌拉尔原始森林 / 这里是乌克兰草  
原 / 这里是沙漠 / 这里是亚马尔半岛苔原 / 这里是山，  
是世界屋脊 / 这里是大西洋



打靶场：第七次竞赛..... 086

公 告..... 089

“锐眼”竞赛（第六次测验）/修筑窝棚吧

## No.8 秋季第二月——积存粮食月

一年——12个月的太阳长诗..... 095

准备过冬..... 097

年轻的过冬者 / 来得及准备 / 储藏蔬菜 / 松鼠的干燥  
室 / 活的储藏室 / 自己就是一个储藏室

林中纪事..... 107

夏天又来了 / 受 惊 / 贼偷贼 / 恐 惧 / 红胸脯的小  
鸟 / 星鸦之谜 / 捉住一只松鼠 / 我的小鸭们 / 女巫的笱  
帚 / 有生命的纪念碑

候鸟飞去过冬了（完结）..... 122

候鸟迁飞之谜 / 没那么简单 / 其他原因 / 一只小杜鹃的  
简史 / 秘密破解了，神秘依然

农庄趣事..... 132

农庄新闻..... 133

昨 天 / 既有营养又好吃 / 来自新生活集体农庄的报  
道 / 让百岁老人采的蘑菇 / 入冬前的播种 / 植树周

都市新闻..... 138

在动物园里 / 没有螺旋桨的飞机 / 快 看 / 鳗鱼的最后  
一次旅行

狩 猎..... 143

秋 猎 / 在地下

打靶场：第八次竞赛..... 154

公 告..... 158

“锐眼”竞赛（第七次测验） / 谁都可以 / 非请勿扰

# No.9 秋季第三月——冬客临门月

一年——12个月的太阳长诗 ..... 165

林中纪事..... 167

森林里从来不是死气沉沉的 / 莫名其妙的现象 / 飞  
花 / 北方飞来的鸟儿 / 东方飞来的鸟儿 / 该睡觉了 / 最  
后的飞行 / 貂追松鼠 / 兔子的诡计 / 不速之客——隐身  
鸟 / 去问问熊 / 啄木鸟的打铁 / 严格按照计划

农庄趣事..... 188

咱们比它们机智

农庄新闻..... 190

棕黑色的狐狸 / 细丝上的房子

都市新闻..... 192

瓦西里岛区乌鸦和寒鸦的集会 / 侦察员 / 小屋——陷阱

狩 猎..... 196

捕猎松鼠 / 带斧头打猎 / 猎 貂

打靶场：第九次竞赛..... 207

公 告..... 210

“锐眼”竞赛（第八次测验）/ 为鸟儿建立免费食  
堂 / 帮帮挨饿的鸟儿

打靶场答案..... 214

第七次竞赛 / 第八次竞赛 / 第九次竞赛

“锐眼”竞赛答案..... 219

第六次测验 / 第七次测验 / 第八次测验

秋

# SENLINBAO 森林报

NO.7

(秋季第一月) 候鸟离家月

9月21日—10月20日 太阳进入天秤宫



一年——12个月的太阳长诗 农庄新闻

林中纪事 狩 猎

都市新闻 无线电联络

候鸟飞去过冬了 打靶场：第七次竞赛

林中大战 公 告

农庄趣事





## 12个月的太阳长诗



9月，阴沉，嘶吼。最先开始变脸的是天，乌云越来越密集，风越来越爱号叫，秋天的第一个月来了。

秋天有自己的工作安排表，就像春天一样，只是刚好相反。秋天的工作从天空开始。树叶在头顶上渐渐开始变黄，变红，变褐。叶子们得不到充足的阳光，开始枯萎，绿色渐渐消退了。树枝上有叶柄的地方，变成了蔫了的圈。甚至在平静无风的日子，树叶也会突然飘落。黄色的桦树叶、红色的杨树叶轻轻飘荡着，悄悄滑向地面。

清晨醒来的时候，你发现了青草上的白霜，第一次霜，总是发生在黎明前，于是在日记中记下：“秋天开始了。”从这一天开始，准确地说，是从这一夜开始，秋天开始了。从枝头飘落的枯叶越来越多，到后来，秋天的东北风把森林华丽的夏装都夺了去。

雨燕没了踪影，家燕和在我们这一带过夏的其他候鸟都开始集合，在夜里悄悄起程，踏上了遥远的征程，空



中越来越空旷。水越变越凉，人们已经不再想去河里洗澡了……

突然，像是为了纪念激情夏日——天气又回暖了。一连好几天都温暖干燥，晴朗无风，长长的细蜘蛛丝在静静的空气中，泛着银光……田里的新绿也在愉快地闪耀。

“夏婆婆回来了。”村子里的人笑着说，他们欢天喜地地欣赏着生机勃勃的秋播作物。

森林里的居民们开始为漫长的冬季做准备，为未来的生命们找到了安全的地方，包得严严实实，暖暖和和的，



这样的状态将会一直持续到开春。

兔妈妈们怎么也平静不了，它们还不承认夏天已经过去，又生下了小兔儿，就是所谓的秋天落叶时出生的落叶兔。蘑菇长出了细长的芽。夏天过去了。

候鸟起程归来了。

森林那边像春天一样给我们编辑部拍来了一封封电报：时时有新闻，天天有大事。鸟儿们开始了又一次的大搬家，不过这次是从北往南。

就这样，开始了秋天。

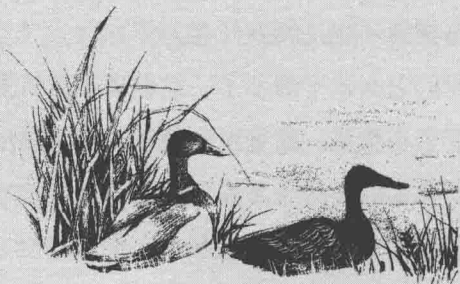
## 林中纪事

### 森林里来的第四封电报

(本报特约记者发)

那些衣着华丽、五彩斑斓的鸣禽都消失了，没看到它们怎么出发的，因为它们飞走的时间是半夜。

许多鸟儿都愿意选择在夜里飞行，因为这样安全。这个季节，游隼、老鹰和其他猛禽都在半路上



对迁徙的鸟儿们虎视眈眈呢。但是在黑暗里，这些猛禽是不会攻击它们的，鸟儿们也能看清楚通往南方的路。

一群群的水禽——野鸭、潜鸭、雁、鹈……出现在了海上的长途航行线上，这些有翅膀的旅客依然会在春天歇过脚的那些地方停歇。

森林里的树叶还在变黄。兔妈妈又产下了三只小兔，这是今年的最后一窝小兔，就是我们叫的落叶兔。

在河湾内长有水藻的淤泥岸上，被谁印上了一些小十字，每天晚上都有，小十字和小点子布满在淤泥上面。于是我们在这小海湾的岸上搭了一个小棚子，想看个明白：究竟是哪个捣蛋鬼。

## 离别之歌

白桦树上的叶子，已经越来越稀疏了，被主人遗弃已久的小房子——椋鸟窝，在光秃秃的树干上，孤零零地晃来晃去。

忽然飞来两只椋鸟，雌椋鸟钻进巢里，开始忙碌。雄椋鸟在枝头上停了下来，向四周看了看……然后开始哼起了小曲！声音很小，像是哼给自己听的。

小曲哼完了，雌椋鸟也从巢里飞了出来，急急忙忙向鸟群赶去。雄椋鸟跟在它后面也赶了过去。是时候了，是时候了——不是今天，就是明天，它们要远行了。

它们是来这儿跟这所房子告别的，今年夏天，这对父母在这里迎来了自己的宝宝。

它们不会忘记这所小房子，明年春天还会回来的。

摘自少年自然爱好者的日志